



Ke tla se tshwara!

Martha Kekana

Isaac Okwir





Mo motsaneng o o bidiwang GaMaupye, ka kwa ntle ga toropo ya Polokwane, go nna Rre Masoge Maupye le Mme Masohlo Maupye.

Rre Maupye o tlamela balelapa la gagwe ka temo ya dijalo. O phakela moso mongwe le mongwe le ntšwa ya gagwe, Pichonki.



"Gompieno ke tlile go tshwara se se jang dijalo tsa me."

"Nte ke tswelele ka tiro ya me go fitlha sethoboloko," a bolelela Pichonki.



Rre Maupye o dira ka thata mo tshimong.

O tlamela balelapa la gagwe ka se a se lemanang.

Ba ga Maupye ga ba reke bupi le merogo.



Morago ga diuranyana, Mme Maupye o goroga kwa tshimong.

O tliša dijo tša motshegare le metsi.

“Madume Mokone,” ga bitsa Mme Maupye.



Rre Maupye, o a ja, o a nwa, a be a ikhutsa.

“Monongwaga, re ratilwe ke pula. Dijalo di talafetse ka bontle,” a rialo.

“Ee, re tla romela dikgetse di le lesome tsa mmidi go silwa,” ga bua Mme Maupye.



“Lebala ka seo se jang dijalo! Re na le mo go lekaneng,” ga araba Mme Maupye.

“Ke bona gore ga o nkitse, mogatsaka. Ke a ikana. Ke tla se tshwara!” ga bua Rre Maupye.



Ka ona motsotswana oo, Rre Maupye a bona mmutla o ja dijalo. A tlola mme a latlhela petlwana mo mmutleng.

“Ke tla o tshwara!” Rre Maupye a goeletsa.



Mmutla o a sia.

Pichonki a se ke a bona mmutla.

Mme, petlwana e robegile.

Mme Maupye a hemela godimo.



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

*The Ulwazi Lwethu readers and storybooks have
been quality assured and approved by DBE.*

Your attribution should include the following:

Title: Ke tla se tshwara!

Author/s: Martha Kekana

Translator/s: Dineo Moatshe

Illustrator/s: Isaac Okwir

Assurer/s: Opelo Thole

Language: Setswana



© Zenex Foundation - Saide 2025 (Updated Edition)

CC BY includes the following elements:

BY – Credit must be given to the creator

